



## SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE DE MONTREAL

**Grand Aumônier :**  
Mgr L'ARCHEVÊQUE DE MONTREAL

### Conseil de Direction :

- Président général :* VICTOR MORIN, notaire.
- 1er vice-président :* V. E. BEAUPRÉ, I. C., professeur à l'Ecole Polytechnique.
- 2ème vice-président :* le Dr JOSEPH NOLIN, professeur à l'Ecole de chirurgie dentaire.
- Secrétaire général :* EDOUARD BIRON, notaire.
- Secrétaire-adjoint :* L'abbé J.-A.-M. BROUSSEAU.
- Treasorier :* RODOLPHE BÉDARD, comptable autorisé, 1er vice-président des Artisans Canadiens-Français.
- Directeurs :* PHON. M. LOUIS BEAUBIEN, MM. THOMAS GAUTHIER, OLIVIER ASSELIN, CHS DUQUETTE, Dr DAMIEN MASSON, J.-A.-A. LECLAIRE, A.-P. FRIGON.

**Commission Administrative du Monument National :**  
(Relevant du Conseil)

- V. MORIN, R. BÉDARD,
- TH. GAUTHIER
- Le docteur W.-A. HUGUENIN.
- J.-A. SAVIGNAC, notaire.
- Caissier de la Société et Administrateur du Monument National :**
- J.-P.-L. BÉRUBÉ.
- Avocat de la Société :**
- ANTONIO FERRAULT.
- Vérificateurs des Comptes :**
- M. L.-J. LACASSE, L. I. C., et H. VIAU, L. I. C.

## CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE ET CAISSE DE REMBOURSEMENT

**Conseil de Direction :**  
Le même que celui de la Société Saint-Jean-Baptiste.

### Comité de Régie :

(Relevant du Conseil)

- Président :* CH. BRUCHÉSI, avocat.
- R. BÉDARD, H.-A. ROBERT,
- CH. DUQUETTE, J.-A.-A. LECLAIRE,
- RAOUL GAUTHIER, V.-E. BEAUPRÉ.

### Comité des Placements :

(Relevant du Conseil)

- J.-A.-A. LECLAIRE, TH. GAUTHIER,
- R. BÉDARD, VICTOR MORIN,
- E. BIRON.

**Directeur du Recrutement :**  
J.-ARTHUR DUBÉ.

**Inspecteurs Conférenciers :**  
J.-I. COUTURE, pour la région de Montréal.  
EVANS GELLY, pour la région de Québec.

**Comité de Surveillance :**  
(Relevant des sociétés de la Caisse)

- Président :* A.-P. FRIGON.
- A.-J. LAURENCE, JOS. HURTUBISE,
- J.-A. MAUCOTEL, A. COMTE,
- NAP. DEGUISE, ISIDORE CRÉPEAU,
- CH. BRUCHÉSI, J.-A. BOUCHER.

**Vérificateurs des Comptes :**  
M.-L.-J. LACASSE, L. I. C.  
H. VIAU, L. I. C.

**Avocat de la Caisse :**  
ANTONIO FERRAULT.  
**Administrateur général :**  
ARTHUR GAGNON.

# CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

## BILAN DU MOIS DE DECEMBRE 1914.

### RECETTES :

Balance au 30 novembre 1914.....		\$11,442.10
Versements Classe "A" .....	\$17,697.00	
Versements Classe "B" .....	5,940.50	23,637.50
Intérêt sur contributions mensuelles .....		29.15
Intérêts sur dépôts en Banques .....		72.14
Paroisse Saint-Sacrement, Intérêt.....		500.00
2ème Division Comté Lac St-Jean, Intérêt.....	136.32	
" " " " Amortissement .....	16.56	152.88
Municipalité Scolaire Rivière St-Pierre, Intérêt.....		3,000.00
Commission Scolaire Tétraultville, Intérêt.....		750.00
La Ville, Laval des Rapides, Intérêt.....		1,260.00
Société St-Jean-Bte, Monument National, Intérêt a/c.....		1,900.00
		<hr/>
		\$42,743.77

### DEBOURSES :

Commutations mensuelles .....	\$ 64.86	
Municipalité Ville Rapides de L'Original.....	10,000.00	
Paroisse Sainte-Philomène de Rosemont.....	4,500.00	
La Ville Laval des Rapides .....	12,700.00	
Intérêts sur montants versés en retard.....	70.00	
Remboursement de décès .....	2.75	27,337.61
		<hr/>
Balance en Banques.....		\$15,406.16

## CAPITAL INALIENABLE AU 31 DECEMBRE 1914 :

### PRETS :

Comm. Sco. Côte S. Louis.....	\$20,000.00	Report.....	\$279,481.20
Fr. Sacré-Coeur, Arthabaska...	20,497.46	Syndics Ecole Danville .....	6,087.56
Paroisse Labelle .....	18,479.26	Canton de Windsor .....	11,723.81
Canton Maniwaki .....	8,340.24	Comm. Sco. Longueuil .....	23,515.19
Comm. Sco. Shawinigan.....	11,676.46	Par. T. S. Sacrement, Lachine.	20,000.00
Ecoles séparées, Alfred, Ont....	1,200.00	Mun. Asbestos .....	40,048.53
Ecoles séparées, Nepean, B.....	3,000.00	Par. Saint-Stanislas .....	225,000.00
Mun. Jonquières .....	24,813.99	Société S. Jean-Bte, Montréal..	120,000.00
Mun. Sturgeon Falls.....	29,190.86	Village Riv. S. Pierre.....	75,000.00
Mun. Sudbury, Ont. ....	13,330.34	Comm. Scol. Tétraultville.....	22,500.00
Comm. Sco. Rigaud .....	6,247.20	Comm. Sco. St-Jean Berchmans.	67,500.00
Canton Chicoutimi .....	740.02	Par. Ste-Philomène, Rosemont..	32,000.00
Ville de Roberval .....	5,918.75	Ville Laval des Rapides.....	39,018.00
Victoriaville .....	96,810.48	Mun. Ville de Rap. de l'Original.	10,000.00
2ème Div. Co. Lac St-Jean....	5,436.14	Intérêts accrus au 31 déc. 1914.	15,510.80
Village Warwick .....	13,800.00	En Banques .....	15,406.16
			<hr/>
A reporter.....	\$279,481.20		\$1,002,791.25

ARTHUR GAGNON,  
Administrateur.

# Le Petit Canadien

ORGANE DE

LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE

ET DE

LA CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

---

---

Vol. 12. — No 2.

MONTREAL, FEVRIER 1915.

25 sous par an.

---

---

## Assemblée générale annuelle des membres

DE LA

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

---

C'est le vendredi 26 février 1915, à 8 heures du soir, au Monument National, qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Nationale d'Économie.

Les membres entendront le rapport de l'année écoulée, qui est sans contredit le plus important que M. l'administrateur de la Caisse ait encore présenté.

Ainsi qu'on le verra par le Bilan ci-dessous, la Caisse Nationale d'Économie

accuse une prospérité sans précédent et très rare en ces temps difficiles. La difficulté des temps, loin d'être un obstacle au progrès constant de la Caisse, y a plutôt contribué, car on comprend de mieux en mieux la nécessité de l'épargne populaire et le besoin de constituer un capital canadien-français. Ce capital — qui est le capital inaliénable de la Caisse Nationale d'Économie — a maintenant dépassé le million ; il se chiffre exactement à \$1,002,791.25.

---

## CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

## CAPITAL INALIENABLE AU 31 DECEMBRE 1914

Municipalité de la Ville de la Côte Saint-Louis, @ 4½% échéance en 1927 .....	\$ 20,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	300.00	\$ 20,300.00
Municipalité du Canton de Maniwaki, @ 5%, annuité jusqu'en 1935 .....	8,340.24	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914 .....	208.51	8,548.75
Commission scolaire de la Municipalité de Shawinigan, @ 5% annuité jusqu'en 1935.....	11,676.46	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	243.25	11,919.71
Ecoles séparées Napean B., @ 5%, échéance en 1936...	3,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	56.25	3,056.25
Municipalité du village de Jonquières, @ 5% semi-annuité jusqu'en 1956 .....	24,813.99	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	155.09	24,969.08
Municipalité de Sturgeon Falls, @ 5%, échéance en 1936	29,190.86	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	608.14	29,799.00
Municipalité de Sudbury, @ 5% échéance en 1927.....	13,330.34	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	610.96	13,941.30
Municipalité scolaire du Village de Rigaud, @ 5% échéance en 1957 .....	6,247.20	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	182.21	6,429.41
Municipalité du Canton de Chicoutimi, @ 5%, échéance en 1917 .....	740.02	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	3.08	743.10
Ville de Roberval, @ 5% échéance en 1958 semi-annuité	5,918.75	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	49.32	5,968.07
Ville de Victoriaville, @ 5%, échéances en 1959, semi-annuité	96,810.48	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	806.76	97,617.24
Deuxième Division du Comté du Lac Saint-Jean, @ 5% échéances en 1959, semi-annuité.....		5,436.14
Syndics, Ecoles de Danville, @ 5% échéances en 1930.	6,087.56	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	139.49	6,227.05
Municipalité du Village de Warwick, @ 5% échéances en 1950 .....	13,800.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	287.50	14,087.50
Municipalité Scolaire, Ville de Longueuil, @ 5%, échéances en 1960.....	23,515.19	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	195.96	23,711.15

Municipalité du Canton de Windsor, @ 5% échéances en 1960 .....	11,723.81	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	97.70	11,821.51
Municipalité d'Asbestos, 6%, 25 ans échéances en 1936.	40,048.53	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	997.49	41,046.02
Commission Scolaire de la Municipalité du Village, Riv. Saint-Pierre, 8% en 1915.....		75,000.00
Commission Scolaire de Tétreaultville, 6% échéance en 1939 .....		22,500.00
Commission Scolaire St-Jean Berchmans, 6%, échéances en 1954.....	67,500.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	1,800.00	69,300.00
Ville Laval des Rapides, 6% échéances en 1954.....		39,018.00
Municipalité Village Rapides de l'Orignal, 7% échéances en 1954 .....	10,00.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	87.50	10,087.50
		<u>\$541,526.78</u>

**OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES :**

Oeuvre et Fabrique de Labelle, 5% échéance en 1953.	\$ 18,479.26	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	615.98	\$ 19,095.24
Frères du Sacré-Coeur d'Arthabaskaville, 5% échéances en 1918 .....	20,497.46	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	854.06	21,351.52
Ecoles séparées d'Alfred, Ont., 5% échéance en 1926...	1,200.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	25.00	1,225.00
Oeuvre et Fabrique de la Paroisse du Très-Saint-Sacrement, près Lachine, 5%, échéance en 1930.....	20,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	83.33	20,083.33
Oeuvre et Fabrique de la Paroisse Saint-Stanislas de Montréal, échéances en 1959.....	225,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	2,015.62	227,015.62
Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.....	120,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	4,664.54	124,664.54
Paroisse Sainte-Philomène de Rosemont, 7% échéance en 1917 .....	32,000.00	
Intérêts accrus au 31 décembre 1914.....	423.06	32,423.06
Balance en banques et en mains.....		15,406.16
		<u>\$1,002,791.25</u>

ARTHUR GAGNON,

Administrateur.

## L'ÉPARGNE

Ce que vous pouvez faire pour vous,  
pour vos enfants, pour votre race,  
en économisant quelques sous  
par jour.

C'est surtout lorsqu'il s'agit d'épargne qu'il est vrai de dire que "les petits ruisseaux font les grandes rivières". Vous êtes-vous jamais arrêté à penser à la puissance d'action que pourrait avoir, en s'accumulant à la Caisse Nationale d'Economie, les quelques sous que vous dépensez, chaque jour, sans le moindre profit pour vous, et même sans le moindre plaisir, ou que vous donnez à vos enfants ?

Mais, d'abord, pour bien comprendre la force de l'épargne, il faut savoir ce que c'est, et quels ont été ses débuts.

L'épargne, nous apprend l'économie politique, l'épargne, qui fournit à la production l'un de ses trois facteurs, le capital, est l'un des principaux moteurs de la vie économique. Sa formation a été laborieuse. Dès les premiers âges, l'homme, avec l'accroissement de la population, voyant diminuer les ressources spontanées de la nature, s'est, par nécessité, abstenu de consommer le produit entier de sa chasse et de sa pêche; il a ainsi pratiqué une première forme de l'épargne: l'épargne sur le produit.

Puis, habitué à accumuler des approvisionnements, plus sûr de son lendemain, il s'est mis à fabriquer des outils. Sans doute, tandis qu'il fabriquait, il consommait le fruit de sa première épargne, ses approvisionnements, mais non en pure perte. En effet, l'utilité de cette première épargne, sa valeur, n'étaient pas perdues; incorporées dans l'outil fabriqué, elles

constituaient une seconde forme de l'épargne: l'épargne sur l'utilité et la valeur. Enfin, à leur tour, les outils, en permettant d'économiser le temps, les efforts, les aliments, en augmentant la quantité de produits à consommer, créaient une troisième forme de l'épargne: l'épargne sur la production. C'est en passant par ces trois stades que l'épargne a, peu à peu, constitué l'immense fonds de capitaux nécessaires aux sociétés civilisées.

Mais, si les capitaux nécessaires à la mise en train de la vie économique des sociétés civilisées, sont désormais constitués et s'accroissent sans cesse, ce n'est pas à dire que l'épargne n'a plus de rôle à tenir à notre époque.

Elle est, dans notre pays, parmi ceux de notre race, plus nécessaire que jamais. Des circonstances économiques contre lesquelles nous n'avons rien pu jusqu'ici, et — pour tout dire — les exactions dont ont été longtemps victimes nos pères, nous ont placés dans une situation économique inférieure, dont nous nous tirons doucement, par notre travail et notre intelligence. Malheureusement, ce qui rend notre relèvement économique plus lent qu'il pourrait être, c'est la perte d'une véritable vertu sociale, que nos pères possédaient à un degré éminent: l'économie.

La Caisse Nationale d'Economie a précisément pour objet d'"habituer le peuple à l'économie". Il n'est pas, dans cet ordre d'idées, de plus noble ni de plus utile objet.

Celui qui se fait inscrire pour un ou plusieurs livrets de la Caisse Nationale peut, moyennant le paiement d'une petite prime, s'assurer une rente viagère, au bout de vingt ans de société, et se faire par là une vieille indépendance et confortable. Il peut, s'il préfère, en les y inscrivant dès leur plus bas âge, constituer à ses

enfants une rente qui leur servira au moment où elle leur sera le plus utile, soit pour poursuivre des études qui leur permettront de centupler leur moyens de gagner leur vie, soit pour s'engager dans une carrière quelconque avec la possibilité d'attendre le succès en le préparant.

Et ce n'est pas tout. La totalité des contributions des sociétaires de la Caisse Nationale d'Economie est versée intégralement au capital inaliénable de la Caisse, qui s'accroît sans cesse. Ce capital, prêté sur garanties de tout premier ordre, à des municipalités, à des oeuvres et fabriques, à des commissions scolaires, contribue au développement d'oeuvres essentiellement canadiennes-françaises, dont chacun de nous retire sa juste part de bénéfice. Il arrive très souvent que les contribuables de ces municipalités et de ces commissions scolaires, membres de la Caisse Nationale, touchent une rente viagère dont une petite partie suffit à payer les intérêts sur l'argent prêté par la Caisse; de sorte que nos villes et villages, nos paroisses et nos écoles se trouvent financées par un véritable capital national. Ainsi, les quelques sous économisés tous les jours et versés à la Caisse Nationale d'Economie, procurent aux épargnants double bénéfice.

On peut même dire que les bienfaits de la Caisse Nationale d'Economie ne se bornent pas à la seule étendue de sa sphère d'action. Son objet, ainsi que nous le disions plus haut, est d'"habituer le peuple à l'économie". Quand un homme a pris l'habitude d'épargner quelques sous par jour et qu'il se rend enfin compte de l'importance des sous économisés et bien placés, il s'efforce d'économiser davantage; il examine d'un peu plus près comment il dépense son argent, il regarde de plus près à la dépense, il établit un petit budget personnel ou

domestique, et il ne tarde pas à apercevoir qu'il y a du coulage. Dès qu'il constate l'existence d'une dépense inutile, il s'empresse de la supprimer; et, sans réelles privations, il en arrive bientôt à vivre aussi confortablement qu'il le veut, et en réalisant des épargnes dont le total, augmenté de l'intérêt, à la fin de l'année, l'étonnera lui-même et l'engagera à persévérer dans cette voie du bon équilibre économique, de la prévoyance, du bien-être, — qui est le chemin conduisant à la fortune solide parce qu'honnêtement gagnée.

Voilà quelles sont les possibilités d'action de la Caisse Nationale d'Economie, tant par ses oeuvres économiques que par sa puissance éducatrice des masses.

---

### UN EXEMPLE POUR NOUS

---

On connaissait de vieille date la puissance financière de la France. La guerre l'a fait éclater aux yeux du monde entier. Malgré l'envahissement, l'occupation de dix de ses départements, malgré la formidable destruction qu'y ont perpétrée les Allemands, malgré les milliards que coûtent les frais de guerre et les fonds de secours, — oui, malgré tout cela, la France votait ces jours derniers des millions de francs pour le relèvement immédiat de certaines industries anéanties par le barbare envahisseur.

Telle est la puissance financière de la France, la richesse de la France. Dans un article qu'il consacrait à ce sujet, à la veille de la guerre, le 13 juin 1914, dans la *Revue hebdomadaire*, l'économiste, Raphaël-Georges Lévy donnait l'habitude de l'épargne qu'a le peuple Français, comme le principal facteur dans la création de la richesse française. Le public, disait-il,

avec ses habitudes d'épargne, est venu donner un appui considérable aux banques, en formant des légions de clients prêts à souscrire des emprunts et les autres titres qui leur étaient offerts.

Cet esprit de prévoyance, qui a été pendant des générations la règle de nos paysans et de nos bourgeois, a été le facteur principal de la grandeur financière de la France. C'est grâce à lui qu'elle a pu mettre en oeuvre les richesses nationales. Quand ce travail intérieur a été terminé, elle a porté son action au-dehors; elle est devenue créancière ou commanditaire d'un grand nombre de pays étrangers; elle s'est constitué un portefeuille de 30 à 40 milliards de rente, d'actions, d'obligations, dont les intérêts lui sont servis annuellement et lui permettent de payer l'excédent de ses importations sur ses exportations, de faire de nouveaux placements et d'avoir des changes qui lui sont presque toujours favorables, c'est-à-dire qui indiquent qu'elle a plus d'argent à recevoir qu'à verser au-dehors de ses frontières.

Les Français ont pratiqué l'épargne, la mise en réserve d'une partie notable des bénéfices réalisés et ont permis, au cours des siècles, l'accumulation des richesses de toute sorte, qui représentent à la fois les fruits de la civilisation, des progrès de tout genre dans les sciences et les arts, et la récompense des efforts qu'ont faits des séries de générations désireuses de conserver à leurs successeurs une partie du bénéfice de leur propre énergie, de leur persévérance, de leur esprit de sacrifice.

Un plus bel exemple pourrait-il nous être proposé? Et serait-il digne de nous, de notre passé, de l'avenir de nos enfants, de ne pas le suivre?

## ECHOS DES SECTIONS

*Lachine.* — Il me fait plaisir d'enregistrer le beau succès que vient d'obtenir M. Beaulant, en visitant cette paroisse. Bien qu'à ses débuts comme organisateur, M. Beaulant a vu Lachine couronner ses efforts en lui permettant d'inscrire 103 nouveaux membres. Ce magnifique résultat, nous le devons aussi à l'aimable et dévoué vicaire, M. Keiffer, qui, au prône de son église, dit en termes choisis ce qu'est la Caisse Nationale d'Economie, et le but qu'elle poursuit. Sa cordialité envers nos représentants, est pour nous le gage assuré qu'avant peu cette section comptera 300 membres. J'offre aussi mes sincères remerciements à M. R. Dubreuil pour l'aide puissante qu'il a donnée à notre organisateur.

*Ile Bizard.* — M. Fortunat Côté vient de remporter un vrai succès en visitant cette paroisse. Bravo!

*Saint-Armand de Missisquoi.* — En plusieurs circonstances, j'ai eu l'occasion de remercier M. J. E. Patenaude pour son bon travail; et l'occasion m'en est aujourd'hui de nouveau offerte, et il me fait plaisir de le féliciter, car grâce à son travail, cette section vient d'augmenter son effectif de 25 nouveaux membres.

*Saint-Joseph de Sorcl.* — M. Nap. Milette vient de remporter un nouveau succès en visitant cette paroisse, puisque dans l'espace de quelques jours, il a recruté plusieurs nouveaux membres. Bravo!

*Fassett.* — Notre première visite cette année fut pour la paroisse de Fassett, et le succès ne nous a pas fait défaut. M. Buisson, après un travail de quelques jours, inscrivit à la Caisse plusieurs nouveaux membres. Très bien!

*Saint-Jérôme, Lac Saint-Jean.* — Le travail qu'a fait M. Téléphore Tessier dans cette paroisse mérite une mention toute spéciale. J'ai déjà, sous cette rubrique réservée à nos organisateurs, parlé du résultat obtenu dans le Lac Saint-Jean. Saint-Jérôme fut certainement un de nos meilleurs, puisque, dans l'espace de 2 semaines, au-delà de 100 membres furent inscrits. Merci à vous, M. le curé, vous avez été pour nous, une aide puissante et vous avez acquis toute ma reconnaissance.

A ce succès vient se joindre ceux obtenus à *Chambord, Hébertville, Saint-Féli-cien, Saint-Joseph d'Alma, Lac à la Croix*. Partout notre Caisse Nationale a rencontré des admirateurs et le recrutement a été très abondant.

*Sainte-Madeleine.* — Je tiens avant tout, à vous remercier, M. le curé, vous avez donné l'exemple du patriotisme sincère, en encourageant l'oeuvre de la Caisse Nationale. Vous avez voulu être le premier à vous enrôler, sans égard à l'âge. Aussi le recrutement en a bénéficié et M. Buisson, après un travail de quelques jours, augmenta l'effectif de cette section de plus de 25 membres. J'accorderai en toute justice, dans la circonstance, un mot de félicitation au dévoué conférencier du district de Montréal, M. J.-I. Couture.

*Saint-Jérôme, Co. Terrebonne.* — En recevant les rapports de M. Thinel pour cette paroisse, on constate que l'encouragement donné par M. le curé lors de notre conférence a pour beaucoup contribué au succès.

J.-A. DUBÉ,

Directeur du recrutement.

## LA RENOVATION AGRICOLE

La Chambre de Commerce du district de Montréal vient de publier en brochure, dans les deux langues, une conférence de M. le docteur T.-A. Brisson sur *La Rénovation agricole*, sujet qui ne devrait laisser personne indifférent. C'est pourquoi nous croyons intéresser nos lecteurs en en reproduisant ici la conclusion :

“Le développement de la production agricole a toujours été, dans ce pays, une question importante pour les esprits éclairés, puisqu'elle représente la forme principale de notre expansion nationale. Depuis le commencement de la crise économique actuelle, laquelle, observons-le bien, a précédé la guerre, de même qu'elle la suivra, son importance a doublé. Et maintenant que les peuples sont engagés dans cette lutte d'endurance, où l'épuisement des ressources économi-

ques jouera probablement un rôle décisif, cette importance devient prédominante, capitale.

“La ligne de conduite à suivre apparaît clairement, tant au point de vue des affaires que du patriotisme. Vingt millions d'hommes, venant pour la plupart des districts ruraux, ont été mobilisés en Europe. Même dans les pays neutres, un grand nombre ont abandonné la culture pour aller rejoindre leurs régiments. Tout indique qu'ils ne seront libérés à temps pour effectuer les prochaines semences. De là un déficit énorme dans la récolte à venir. La production agricole va se trouver désorganisée pour longtemps peut-être; et il faudra satisfaire d'immenses besoins en denrées alimentaires de toutes sortes, animaux et végétaux. Comme l'observe justement un journal d'agriculture, “c'est le moment favorable pour nos cultivateurs de développer leurs ressources, d'améliorer leurs cultures pour leur faire produire plus de récoltes; d'augmenter leurs bestiaux, bétail laitier, bétail de boucherie, etc. Tout le monde debout... et à l'oeuvre!” C'est bien le mot d'ordre qui convient, mais n'oublions pas que toutes les classes sont intéressées au mouvement.

“Est-il besoin, messieurs, d'ajouter à tout cela la note patriotique touchant les intérêts spéciaux des Canadiens-français dans la Confédération? Le moment est propice aux inventaires et examens de conscience; et l'on emploierait utilement à ce travail salutaire une partie des loisirs qu'impose à plusieurs d'entre nous la crise impitoyable qui s'étend, de proche en proche, à tout le monde.

“Loin de moi l'idée de récriminer, ni d'adresser des reproches à personne; mais ne vous semble-t-il pas, messieurs, que le souci de peupler l'immense solitude qu'est encore notre province comparée à d'autres pays, n'affecte pas assez ceux que cela con-

cerne, c'est-à-dire tout le monde? (1) J'ai vaguement entendu raconter, à l'école de mon village, que les premiers défricheurs en ce pays, tels Louis Hébert et ses compagnons venus d'outre-Atlantique, inaugureront leur oeuvre civilisatrice dès le commencement du 17<sup>ème</sup> siècle. S'ils revenaient après trois cents ans, seraient-ils flattés vraiment de voir qu'un dixième, au plus, de la tâche entreprise est accompli, quoique leurs successeurs n'aient à combattre, au cours de leurs défrichements, ni les iroquois féroces, ni les mille obstacles inévitables au début de toute colonie?

« A de rares exceptions près, l'on considère l'établissement de nos immenses domaines comme une oeuvre de seconde ou de troisième importance, alors qu'elle est, en réalité, de toute première grandeur. Le tiers de notre population est contenu dans notre bonne ville de Montréal, qui, pour l'heure, n'en saurait être félicitée. Durant la dernière décade recensée, la population urbaine au Canada s'est accrue de 62 pour cent, tandis que celle des campagnes n'atteignait que 17 pour cent. Aujourd'hui, la classe rurale dépasse à peine en nombre 50 pour cent de la population totale, tandis qu'elle en formait autrefois les sept-huitièmes. Nos "habitants" des campagnes en train de disparaître, mais c'est un comble! Et pourtant... ils s'en vont!

« Voilà dans quelle position languit notre agriculture, que tous nos hommes publics appellent emphatiquement dans leurs discours de *husting*, la principale force, la base d'appui la plus sûre de notre organisation sociale...

« D'un autre côté, notre quote-part de la dette fédérale, nos redevances et

obligations provinciales, municipales, de fabriques, de sociétés, de compagnies, etc., atteignent un volume imposant pour un pays neuf. Nous nous reposons, pour l'avenir, sur la richesse de nos ressources, que les prospectus de tous genres assurent être inépuisables. A quoi bon, si on ne les exploite pas?

« Que de fois j'ai entendu dire par des européens observateurs qu'ici les gens ne cultivent pas la terre, mais se contentent de la *gratter* un peu, s'en remettant, pour le reste, à la fécondité naturelle du sol et à (2)... la Providence!

« Assurément, messieurs, le pessimisme ne mène à rien de bon. Mais n'est-il pas temps de réfléchir un peu sur notre situation présente et de vérifier si la race canadienne ne passe pas maintenant par une crise sérieuse; si elle n'est pas menacée de perdre pied tout à fait pour s'être éloignée imprudemment de sa base naturelle, qui est la possession, l'exploitation du sol?

« En face d'un problème aussi grave, j'ai confiance que la Chambre de Commerce du district de Montréal, "fera quelque chose", pour employer une expression à la mode. J'espère qu'elle étendra la belle initiative, dont elle a fait preuve dès le début de la crise économique et financière, de manière à protéger et promouvoir les intérêts des Canadiens d'abord, puis de tous leurs alliés que nous confondons, pour l'heure, dans un même sentiment d'ardente sympathie et de profonde admiration. »

La conférence de M. le docteur Brisson est suivie de l'important document ci-dessous :

(1) Nous n'avons pas 6 habitants par mille carré, ce qui équivaut à la moitié d'une famille canadienne ordinaire, mais exactement 5.69. La Belgique en possède 381 par mille. Evidemment les extrêmes se touchent... lorsqu'on fait cercle!

(2) Nous ne dépensons pas, en moyenne, 3 livres d'engrais chimique par acre, — exactement 2.68 livres, — ce qui démontre quel genre de culture nous pratiquons sur si peu de terre occupée. Quelle statistique significative!

## DES FAITS, DES CHIFFRES.

Notre pays a fait en 1913, d'après les statistiques du Gouvernement fédéral, les importations suivantes de substances alimentaires, produits de la ferme et leurs dérivés :

Articles		Quantités	Valeur
Biscuits . . . . .	lbs	2,433,405	\$ 276,568.00
Fèves . . . . .	bois.	400,848	777,375.00
Pois . . . . .	"	166,894	360,583.00
Maïs (pour distillation) . . . . .	"	975,252	686,549.00
Maïs . . . . .	"	8,901,946	5,525,982.00
Farine de maïs . . . . .	barils	55,754	176,804.00
Sorgho (broom corn) . . . . .			377,462.00
Avoine . . . . .	bois.	207,281	83,316.00
Farine d'avoine . . . . .	lbs	95,274	3,347.00
Blé . . . . .	bois.	616,395	549,617.00
Farine de blé . . . . .	barils	59,081	267,917.00
Autres céréales . . . . .	bois.	127,301	86,678.00
Céréales alimentaires . . . . .			353,211.00
Autres produits des céréales . . . . .			221,777.00
Macaroni et vermicelle . . . . .	lbs	8,035,873	392,890.00
Légumes (non classés) . . . . .			3,242,214.00
Pommes . . . . .	barils	320,325	837,134.00
Pommes (sèches) . . . . .	lbs	339,758	16,520.00
Cidre . . . . .	gal.	4,762	2,705.00
Cerises . . . . .	lbs	971,619	103,038.00
Prunes . . . . .	bois.	151,650	267,580.00
Prunes sèches . . . . .	lbs	8,942,599	466,868.00
Autres fruits . . . . .			389,256.00
Autres fruits secs . . . . .	lbs	5,527,385	365,815.00
Fruits en conserve . . . . .			787,828.00
Gelées, confitures, etc. . . . .	lbs	8,826,833	805,242.00
Chanvre, préparé ou non . . . . .	qtx	64,990	381,797.00
Fibre végétale . . . . .	"	8,811	73,933.00
Fleurs . . . . .			293,418.00
Plantes et arbustes . . . . .			236,703.00
Graines — jardins, champs, etc. . . . .			1,343,364.00
Autres graines de semence . . . . .			279,454.00
Autres produits agricoles . . . . .			2,379,003.00
Foin . . . . .	ton.	36,472	485,584.00
Paille . . . . .	"	1,151	10,026.00
Engrais . . . . .			540,644.00
Cornichons . . . . .	gal.	707,214	456,546.00
Sauces et catsups . . . . .	"	389,956	339,862.00
Huiles végétales . . . . .	"	4,664,593	2,382,265.00
Huiles végétales . . . . .	lbs	1,200,404	107,108.00
Sucre et sirop d'érable . . . . .	"	24,634	2,719.00
Tabac naturel . . . . .	"	22,153,588	5,719,755.00
Tabac, cigares, cigarettes . . . . .			1,563,617.00
Bestiaux sur pieds . . . . .		8,661	242,956.00
Porcs . . . . .			2,879.00
Chevaux . . . . .		19,924	2,569,826.00
Moutons . . . . .		229,771	627,677.00
Autres animaux . . . . .			170,969.00
Bacon et jambon . . . . .	lbs	13,554,394	1,946,278.00
Boeuf salé . . . . .	"	1,018,857	69,057.00
Mouton et agneau, frais . . . . .	"	5,649,118	543,770.00
Porc . . . . .	"	10,204,676	1,026,277.00
Autres viandes . . . . .	"	4,778,216	830,301.00
Conserves: viandes, volaille, gibier . . . . .	"	2,228,484	393,174.00
Extraits de viandes . . . . .			\$ 327,173.00
Lait condensé . . . . .	"	261,555	21,171.00
Beurre . . . . .	"	7,989,269	2,081,989.00
Fromage . . . . .	"	1,495,758	302,153.00

Articles		Quantités	Valeur
Volailles . . . . .	lbs	27,118	45,026.00
Volaille et gibier . . . . .			402,634.00
Oeufs . . . . .	doz.	13,240,111	2,783,665.00
Plume . . . . .			190,389.00
Miel . . . . .	lbs	652,817	66,871.00
Cire d'abeilles . . . . .	"	116,173	36,255.00
Os, entiers ou pulvérisés . . . . .	qtx.	99,271	150,009.00
Soies de porc . . . . .	lbs	252,418	223,263.00
Poil de cheval . . . . .	"	1,104,167	282,927.00
Graisses . . . . .	"	16,118,878	1,007,404.00
Graisses et composés . . . . .	"	13,853,493	1,520,450.00
Cuir et peaux, bruts . . . . .	"	64,856,440	13,305,471.00
Huiles animales . . . . .	gal.	117,653	64,840.00
Boyaux pour saucisses . . . . .			162,474.00
Laines . . . . .	lbs	9,209,170	2,063,028.00
Laine et articles en . . . . .			30,557,107.00
Bougies . . . . .	"	820,751	98,705.00
Savons . . . . .			1,332,927.00
Autres articles de l'industrie animale.			290,080.00

### CONFERENCE DE M. BOURASSA

Mercredi soir, 24 février, M. Henri Bourassa parlait à Outremont, sous les auspices de la Société Saint-Vincent-de-Paul, de la charité, *devoir social*.

La charité, dit l'orateur, sous sa forme usuelle et concrète, le secours aux indigents, n'est pas simplement un devoir de religion; c'est l'accomplissement d'une loi naturelle, d'un devoir social aussi impérieux que le maintien de l'autorité, de l'ordre public, etc. C'est en même temps, si vous voulez l'envisager sous un autre angle, la plus efficace forme d'assurance sociale, celle qui protège le plus sûrement le riche contre les révoltes du pauvre qui souffre.

Et il rappelle à ce propos le mot de Lloyd George, alors qu'on l'accusait d'avoir, par son fameux budget, ouvert la porte au socialisme et attaqué les riches: Si les riches d'Angleterre voulaient y regarder de plus près, ils constateraient qu'au lieu d'être un perturbateur de l'ordre social et leur ennemi, je suis un mainteneur de l'ordre et leur meilleur ami. En travaillant à rétablir l'équilibre entre ceux qui jouissent et ceux qui souffrent, à déverser dans l'escarcelle du pauvre, le trop-plein de la caisse du riche, j'apporte à celui-ci la seule protection possible de ses richesses légitimes. La fortune du riche sera assurée dans la mesure où la coïère du pauvre sera désarmée.

L'aumône, sans doute, est un devoir constant, mais c'est un devoir qui s'impose avec une force plus impérieuse dans les temps de chômage, dans les périodes de crise économique comme celle que nous traversons. J'oserais presque dire que tout autre devoir, doit être subordonné à celui-là. Le confort des familles et la splendeur même du culte doivent céder devant les obligations de la

charité. Et j'en prendrais comme témoin, Laurent, l'archidiacre des sept églises de Rome, qui, avant d'aller se coucher sur le gril des martyrs, distribua aux pauvres les trésors de l'Eglise; et j'en prendrais pour témoin encore, saint Alphonse de Liguori, qui, à l'heure de la famine, vendit jusqu'à sa croix pectorale pour assister les pauvres. . . .

Il est inutile de nous le dissimuler: la misère actuelle va grandir; nous entrons dans une période de misère noire.

Il faut donc, si nous avons la notion de notre devoir social, si nous avons l'intelligence même des conditions de notre propre sécurité, ne pas nous contenter de parer aux besoins urgents, aux nécessités immédiates, mais préparer l'accumulation des ressources qui assureront, pendant toute cette période, la subsistance des pauvres et des miséreux.

Mais il ne suffit pas de constater l'existence du mal, il ne suffit pas de décider d'y porter remède; il faut encore savoir faire la charité — savoir d'abord canaliser et organiser les ressources; connaître ensuite les devoirs qu'impose la charité; savoir aussi découvrir la misère, plus douloureuse quand elle se cache.

La solidarité des hommes et des sociétés est une loi de nature. Nous en avons eu récemment l'exemple le plus probant et le plus magnifique. Les souffrances de l'Europe ont tout de suite eu chez nous leur répercussion dans l'ordre économique; elles ont eu, et nous en sommes fiers, leur répercussion dans l'ordre de la charité. Quel admirable élan a porté vers les pauvres de France, de Belgique, d'Angleterre, le cœur et le dévouement de nos compatriotes!

Mais si nous avons des obligations envers les malheureux de l'Europe, si nous sommes

solidaires de leurs misères, n'avons-nous pas des obligations plus étroites encore, plus urgentes, envers les pauvres de chez-nous, envers ceux qui nous avoisinent, même et surtout si notre propre paroisse a échappé à la souffrance générale ?

Deviner les besoins, accumuler les ressources pour y parer, ce n'est pas encore suffisant. Il faut, en plus, savoir faire la charité.

Je n'oserais sûrement pas vous parler de ce sujet et vous donner des conseils, si le président de la conférence Saint-Vincent-de-Paul ne m'avait remis un petit volume délicieux, de la plus fine observation, de la plus chaude et de la plus intelligente charité : le *Manuel du Visiteur du Pauvre*, écrit par une grande dame espagnole, et qui contient les plus sages conseils.

Tout ce petit volume, fruit de l'expérience d'une amie des pauvres, épanouissement de son cœur, pourrait se résumer en une formule : Il faut faire la charité... avec charité. Il faut joindre toujours la charité, morale à l'aumône matérielle, donner avec bonté, avec patience, avec indulgence, avec humilité... Et l'orateur cite du *Manuel* un passage particulièrement topique qui se termine ainsi : Seraient-ils ce qu'ils sont (les pauvres), si nous étions ce que nous devons être ?

Faire la charité aux pauvres sympathiques, aux pauvres aimables, reconnaissants, est chose facile : le mérite, c'est d'aider le pauvre antipathique, celui qui heurte nos goûts, nos répugnances, notre sensibilité.

Pour accomplir notre plein devoir de chrétien, pour retirer même le plein bénéfice — si vous voulez descendre jusqu'à cette expression commerciale — de l'assurance sociale que constitue l'aumône, il faut savoir embaumer la charité matérielle du parfum

de la charité morale, il faut savoir prolonger celle-ci ; il faut, plus que les plaies du corps encore, savoir guérir les plaies de l'âme.

La directrice d'une de ces admirables œuvres de charité, comme il en a tant surgi sur le sol de France, disait un jour qu'elle avait deux collaboratrices particulièrement dévouées : l'une fort riche, l'autre plutôt pauvre, mais que c'était peut-être cette dernière qui faisait le plus de bien, parce que, si elle était pauvre des biens matériels, elle était inépuisamment riche de cette bonté, qui prodigue la charité aux petits, aux mères, à tous ceux qui souffrent. Et c'est un exemple...

L'orateur indique ensuite, d'après le *Manuel* de la Saint-Vincent-de-Paul, les conditions de prudence et de discernement qui doivent entourer l'exercice de l'aumône ; la nécessité de connaître les pauvres et leurs antécédents : tel mode d'assistance qui pourrait être charité pour un serait injustice pour l'autre, etc., etc.

Et voilà, conclut-il, une des raisons qui font que la Saint-Vincent-de-Paul fait et peut faire tant de bien. Elle a pensé à tout cela, elle ne sépare jamais la charité morale de l'aumône matérielle. Elle va voir les pauvres, elle donne à chacun ce dont il a le plus besoin. On ne pourrait donc mieux trouver, comme organisme de charité que les conférences de Saint-Vincent-de-Paul, et il importe de les multiplier.

Il importe aussi de se pénétrer de cette idée et de la propager que les paroisses doivent s'entraider, que les plus riches doivent aider les plus pauvres ; et là encore, le mécanisme admirable de la Saint-Vincent-de-Paul, permet d'établir l'équilibre entre les paroisses.

## Ligue des Droits du Français

### Listes d'expressions pour le commerce et l'industrie

#### FOURNITURES SCOLAIRES

(SUITE ET FIN)

##### Expressions fautives

Scribbler, waste-book .....  
 Papier rough .....  
 Set de bureau.....  
 Bloc de verre.....  
 Couverture, tapis de bureau.....  
 Divisions, séparations .....

##### Expressions correctes

Cahier brouillon, brouillon.  
 Papier brouillon.  
 Accessoires, garniture de bureau (grat-  
 toir, pose-plumes, essuie-plumes,  
 mouilleur, épinglier, coupe-papier,  
 ouvre-lettres, pèse-lettres, etc.).  
 Presse-papier.  
 Housse.  
 Rayons, cases, casiers, classeurs, serre-  
 papier.

## SECTIONS ET NOMS DES PERCEPTEURS

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Abbotsford	Damase Frégeau	Dunham	Nap. Ménard
Adamsville	Orifuge Audette	Dupuy Corner, N. B.	Chs D.-Hébert
Alexandria	Arcade Méloche	East Angus	Rév. J. A. R. Plamondon
Amqui	Henri Blouin	Eastman	Ovila Ledoux
Ancienne Lorette	Pierre Jobin	Farnham	Joseph Johnson
Angers	Geo. Chartrand	Edmundston, N. B.	A. P. Labbie
Acton Vale	Joseph Beaugrand	Embrun, Ont.	V. D. Dupuis
Asbestos Mines	Dr Chs Amiot	Perme Neuve	J. Albert Thinel
Arthabaskaville	F. X. Lemieux, N. P.	Fort Coulonge	W. H. Gauthier, M.D.
Ascot Corner		Fournierville	Mme Art. Bissonnette
Baker Brook, N. B.	E. X. Cyr	Fortierville	Alp. Laquerre
Balmoral	Honoré Diotte	Fort Kent, Co. Aroostook	M. J. Albert
Batiscan	F. G. L'Heureux	Fraserville	L. E. A. Parrot, M. D.
Beauceville	Elizé Lemieux	Frenchville	Denis B. Martin
Beauharnois	J. M. Marchand	Garthby	Adjudor Lepage
Beaupré	Art. Tremblay, N. P.	Gaspé	Elie Bérubé
Bedford	Jos. Jarest	Gentilly	J. Ls Baril
Béloil	Tancrede Lafontaine	Glen Robertson	Mme J.-L.-M. Ménard
Berthierville	Th. Gervais, M. D.	Gracefield	Alex. Lafrenière
Béancourt	A. A. Leduc	Granby	H. Paré
Black Lake	J. N. Campeau	Grand'Anse, N. B.	Frédéric Terriault
Blazard Valley, Ont.	Joseph Larocque	Grand Falls, N. B.	J. B. Powers
Bonaventure	Martial Gauvreau	Grande Rivière	Paul Stibre
Boucherville	J. A. Demers, M.D.	Grand'Mère	J. C. Ricard, M. D.
Boucouché, N. B.	Georges Michaud	Gronelines	G. T. Hamelin
Bouffard	L. A. Lévesque	Guignes	N. Guidice
Bourgef, Ont.	A. J. Boudreau	Hammer, Ont.	J.-Bénonie Robert
Brompton Falls	J. A. Allard, M. D.	Ham Nord	Luc Juneau
Brownsburg	Rév. V. Bouchard	Hartwell	H. Locas
Buckingham	J. A. R. Lemay	Hawkesbury, Ont.	J. D. Landriault
Cap de la Madeleine	Sévère Rocheleau	Hébertville	A. P. Hudon
Cap Santé	J. Q. Fafard	Hébertville Station	Jos. Giguère
Cap St-Ignace	Thos. Guimond	Hébertville Village	Théo. Girard
Carleton	Louis Bujold	Hemmingford	Ovila Lacasse
Caraquet	Alex. J. Albert	Henryville	Arcade Coupal
Casselman	J. A. Charlebois	Hochelaga	Wilfrid Desjardins
Causapsal	Joseph Bouchard	Howick	Adrien Beaudin
Cedar Hall	Geo. Paradis	Huberdeau	Rodrigue Latour
Chambly Bassin	H. D. Hébert	Hudson	J. A. Séguin
Chambly Canton	S. E. Duclos	Hull	A. I. Telmosse, M. V.
Chambord, Lac St-Jean	J. Tous, Marchand	Hull	M. Brodeur
Champlain	Chs B. Hamelin	Huntingdon	J. Omer Michaud
Chandler	J. E. Langlois	Iberville	J. A. Sylvestre
Chapleau	Odilon Beaudry, M. D.	He au Calumet	Rév. J. O. Beaudry
Charlemagne	Ernest Labelle	He-aux-Noix	N. A. Hébert, M.D.
Charlesbourg	J. P. Lefebvre	He du Pas	Pierre Dandaneau
Charlo, Co. Restigouche, N.B.	D. Lepage	He Perrot	Raoul Daoust
Chartierville	Evariste Bisson	Immaculée-Conception	J. C. Paquin
Châteauguay	Z. E. Marchand, M. D.	Inferman, Co. Gloucester	Hyac. Haché
Chateau Richer	Edouard Vézina	Joliette	Romuald Racette
Chaudière Mill	Eusèbe Bégin	Jonquières	Chs J. B. Fortin
Chelmsford	J. Ed. Charbonneau, M. D.	Kingsey Falls	Philippe Pelletier
Chicoutimi	A. Béchard	Kingsey French Village	F. Lebel
Clair, N. B.	Th. Paillard	Knowlton	L. L. Ledoux
Clarence Creek	G. W. Foster	Labelle	P. E. Forget
Clarenceville	Oscar St-Jean	L'Acadie	J. Bte Brault
Coaticook	Hospice Dumont	Lac à la Tortue	J. A. Tremblay
Compton	Bernard Mercier	Lac au Saumon	Sylvio Roch
Contrecoeur	A. E. Lamoureux	Lachenale	Philias Mathieu
Cookshire	Arthur Laprise	Lachine	R. Dubreuil
Côteau du Lac	A. Dumesnil	Lacolle	H. Gaudreau, M. D.
Côteau Landing	S. Brunet	La DuRantaye	J. H. Furois
Côteau Station	Robert Smith	Lamèque, Co. Gloucester	Jos. S. Noel
Côte des Neiges	Alph. Boileau	L'Ange Gardien	J. S. Bourbeau
Cummings Bridge	Hector Richer	L'Annonciation	Jos. Boileau
Curran	Rév. Jules Lortie	L'Anse aux Gascons	Simon Chapados
Dalhousie	Mathias Comeau	L'Avenir	J. P. Charpentier
Danville	J. A. Boivin	Lanorale	J. S. Ferland, M.D.
Daveluyville	Ernest Brière	La Bale du Febvre	L. R. Lefebvre
Deschambault	J. A. P. Lord, M. D.	La Conception	J. O. Bessette
D'Israéli	J. O. Bérubé	Lac à la Croix	Adélaïde Lemay
Dorval	Benj. St-Aubin	Lac aux Ecores	J. A. Lortie
Drummondville	Chs Manseau	Lac Baker, N. B.	Alfred M. Nadeau
Duck Lake	Léon Robert	La Patrie	Majorique Bourret

Sections et bureaux de perceptions.

Noms des percepteurs.

La Présentation . . . . . Jos. Meunier  
 Lafontaine . . . . . Majorique Beaudoin  
 Laprairie . . . . . Joseph Brisson  
 L'Ascension . . . . . N. C. Léonard  
 L'Assomption . . . . . H. Prud'homme  
 Lauriville . . . . . Nap. Normand  
 Lauzon, Co. Lévis . . . . . Talm. Lavergne  
 Lavaltrie . . . . . J. O. Martineau  
 La Visitation . . . . . Ernest Proulx  
 Leclercville . . . . . J. E. P. Parrot  
 Lemieux Station . . . . . Jos. Letendre  
 L'Epiphanie . . . . . Ludger Mongeau  
 Le Précieux Sang . . . . . Moïse Gauthier  
 Les Cèdres . . . . . J. O. Leroux, M. D.  
 Leask, Sask. . . . . Léon Robert  
 Les Ecuruils . . . . . Geo. Matte  
 Les Saules, Qué. . . . . H. O. Roy, N. P.  
 L'Islet . . . . . Alph. Dion, M. D.  
 L'Isle Perrot . . . . . J. Aimé Daoust  
 L'Isle Verte . . . . . C. Eug. Michaud  
 Longueuil . . . . . Victor Mainville  
 L'Original . . . . . E. Daoust  
 Lorrainville . . . . . J. A. Laverdière  
 Lotbinière . . . . . S. Bernard, N. P.  
 Louiseville . . . . . M. M. Côté  
 Lowell, Mass., E.-U. . . . . Ach. St-Pierre  
 Magog . . . . . Alp. Girard  
 Manchester, N. H. . . . . J. A. Guay  
 Maniwaki . . . . . Anastase Roy  
 Maria . . . . . A. J. Babin  
 Marieville . . . . . Chs E. Préfontaine  
 Masson . . . . . G. A. Dugal, M. D.  
 Matane . . . . . J. O. Lebel, N. P.  
 Mille Vaches . . . . . Mathilde Emond  
 Moncerf . . . . . S. Martineau  
 Moncton, N. B. . . . . F. A. Richard, M.D.  
 Mont-Carmel . . . . . Sylvio St-Onge  
 Montebello . . . . . Alb. Papineau  
 Mont Joli . . . . . Jos. Ern. Lavoie, M.D.  
 Mont Laurier . . . . . Emile Lauzon  
 Montmagny . . . . . Réal Lavergne  
 Moose Creek, Ont. . . . . Adolphe Provost  
 Nashs Creek . . . . . Rév. J. Z. Lambert  
 Napierville . . . . . Alex. Richardson  
 Neuville . . . . . J. L. Morency  
 Nicolet . . . . . J. O. Courchesne, N. P.  
 Nominique . . . . . Horn. Lefebvre  
 Normandin . . . . . Mlle Angèle Hébert  
 Notre-Dame-de-Grâce . . . . . Alf. Décarie  
 N.-Dame de Ham . . . . . Pierre Toupin  
 N.-D. des Anges . . . . . Lionel Matte  
 N.-D. de la Paix . . . . . W. Lauzon  
 N.-D. de Pierreville . . . . . H. Fontaine  
 N.-D. du Bon-Conseil . . . . . Aimé Benoit  
 North Stukely . . . . . J. M. Proulx  
 N.-D.-de-Lourdes . . . . . Chs Tourigny  
 N.-D. du Portage . . . . . Ls-Etienne St-Pierre  
 N.-D. du Rosaire . . . . . Amédée Mercier  
 N.-D. d'Issoudin . . . . . J. D. Desrochers  
 N.-D. de la Salette . . . . . Régis Boileau  
 N.-D. du Lac . . . . . C. F. Beaulieu, N. P.  
 N.-D. du Laus . . . . . Herminie St-Louis  
 N.-D. du Mont-Carmel . . . . . Alph. Cossette  
 N.-D. de Richelieu . . . . . Olias Tétrault  
 N.-D. de Stanbridge . . . . . Rodolphe Bédard  
 Oka . . . . . Adolphe Chéné  
 Ormstown . . . . . L. A. Rousseau, N. P.  
 Papineauville . . . . . Olivier Clément  
 Paquetville . . . . . Jos. Fortin  
 Parisville . . . . . Em. Paris  
 Pasrbiac . . . . . J. Emile Lévesque  
 Péribonka . . . . . J. D. Boisvert  
 Petit Rocher, N. B. . . . . Théodile Ray  
 Plantagenet . . . . . Will. Desjardins  
 Pike River . . . . . Narcisse Bilodeau  
 Plaisance . . . . . Joséphat Guindon  
 Plessisville . . . . . L. H. Grenier  
 Pointe aux Trembles . . . . . Gustave Cormier  
 Pointe Claire . . . . . G. D. Parent

Sections et bureaux de perceptions.

Noms des percepteurs.

Pointe du Lac . . . . . Ovila Dugré  
 Pointe Gatineau . . . . . O. Robitaille  
 Pont Maskinongé . . . . . Norb. Paquin  
 Pont Rouge . . . . . Eug. Galarneau  
 Port Daniel . . . . . Rév. J. P. Cry  
 Portneuf . . . . . Salomon Germain  
 Priceville . . . . . Ph. Lafrance  
 Québec . . . . . P. Lamontagne  
 Itacine . . . . . D. Choinière  
 Rawdon . . . . . Rév. Art. Richard  
 Repentigny . . . . . J. O. Beaudoin  
 Richibouctou . . . . . Dr F. J. Bourgeois  
 Rigaud . . . . . J. McMillan  
 Rimouski . . . . . I. Asselin  
 Ripon . . . . . A. A. Aubry, M. D.  
 Rivière à Pierre . . . . . Wilbrod Moisan  
 Rivière Beaudette . . . . . F. Langlois  
 Rivière Joseph . . . . . Ls Lévesque  
 Rivière Ouelle . . . . . Jos. Laboussinière  
 Rivière Trois-Pistoles . . . . . Emile Leclerc  
 Roberval . . . . . Georges Audet  
 Robertville, N. B. . . . . Rév. W. E. Sormany  
 Rockland . . . . . H. Gauthier  
 Rogersville, N. B. . . . . Francis J. Poirier  
 Rougemont . . . . . Emile Paquette  
 Roxton Falls . . . . . Tél. Beauchemin  
 Roxton Pond . . . . . H. Monty  
 Sabrevois . . . . . Rév. C. A. Guillet  
 Sacré-Coeur . . . . . Jos. Emile Bélanger  
 Sandy Bay . . . . . Israel Michaud  
 Sault aux Récollets . . . . . L. Cardinal  
 Sarsfield . . . . . Hector Béllisle  
 Shawinigan Falls . . . . . Louis Bertrand  
 Sayabec Station . . . . . Jos. Pineau  
 Shédiac . . . . . Dr A. Sormany  
 Sherrington . . . . . Césaire Gagné  
 Sherbrooke . . . . . A. O. Bégin, N. P.  
 Shippagan, Co. Gloucester . . . . . Théo. F. Goguen  
 Sorel . . . . . J. F. R. Latraverse  
 South Durham . . . . . E. H. Préfontaine, M.D.  
 South Indian . . . . . Pierre Gagné  
 Stanfold . . . . . L. E. Nadeau  
 Stoke Centre . . . . . F. J. Bédard, M.D.  
 Stornoway . . . . . Rév. L. Bouchier  
 Sturgeon Falls, Ont. . . . . J. C. E. Gagné  
 St-Adelphe . . . . . Alphonse Marneau  
 St-Adolphe Dudswell . . . . . Ernest Gagné  
 St-Adrien d'Irlande . . . . . J. A. Mercier  
 St-Adrien de Ham . . . . . Rév. J. A. Lemay  
 St-Agapit . . . . . Gaudiose Demers  
 Ste-Agathe . . . . . L. A. Dumont  
 St-Aimé . . . . . Norbert Lamoureux  
 Ste-Agathe des Monts . . . . . C. D. Godon  
 St-Albert, Ont. . . . . Jos. Turpin  
 St-Alban . . . . . C. I. Douville  
 St-Alexandre d'Iberville . . . . . J. E. Boivin, N.P.  
 St-Alexis d'Avignon . . . . . Joseph Arsenault  
 St-Alexis de Montcalm . . . . . Alb. Magnan  
 St-Alexis des Monts . . . . . Alf. Picard  
 St-Alexandre de Kam. . . . . Mlle Herm. Bérubé  
 St-Alphonse de Caplain . . . . . Théod. Lavoie  
 St-Alphonse de Chicoutimi . . . . .  
 et Bagotville . . . . . P.-E. Tremblay  
 St-Alphonse de Joliette . . . . . T. Gaudet  
 St-Ambroise de Kildare . . . . . J. F. Goyet  
 St-Anaclet . . . . . Zabulon Côté  
 Ste-Anastasia . . . . . J. Frank Bisson  
 St-André Avellin . . . . . J. M. Robert  
 St-André d'Argenteuil . . . . . T. Raymond  
 St-André de Kamouraska . . . . . Arm. Martin  
 Ste-Angèle de Laval . . . . . J. Ed. Coulonbe  
 Ste-Angèle de Monnoir . . . . . A. Mémard  
 St-Anicet . . . . . Eusèbe Genier  
 Ste-Anne de la Pérade . . . . . Emile Trudel  
 Ste-Anne de la Pocat. . . . . Ls A. Dupuis, N.P.  
 Ste-Anne de Madawaska, N. B. . . . . E. Martin  
 St-André de Madawaska, N. B. . . . .  
 Rév. Eloi Martin  
 St-Anges, Co. Beauce . . . . . Agénor St-Hilaire

Sections et bureaux  
de perceptions.Noms des  
percepteurs.

Ste-Anne-des-Plaines	Joseph Alary
Ste-Anne de Prescott	Rév. Jos. Coderre
Ste-Anne-de-Stukely	Wilfrid Poulin
Ste-Anselme	J. Ed. Migneault
St-Antoine, Riv. R.	A. Désaulniers, N.P.
St-Antoine Abbé	Joseph Lussier
St-Antoine de Tilly	Phil. Normand
St-Antonin	Alex. April
St-Appolinaire	Jos. Croteau
St-Armand	J. H. Brault
St-Arsène	J. Naz. Lebel
St-Aubert, Co. L'Islet	Alfred Robichaud
St-Augustin	J. E. Rochon
St-Augustin	E. D. Descarreaux, M. D.
St-Barnabé	Jaddus Ethier
St-Barnabé	Rémi Cloutier
St-Barthélemi	Avila Rouleau
St-Basile de Portneuf	Gédéon Matte
St-Basile le Grand	Malo Lapalme
St-Basile, N. B.	L. A. Soucy
St-Béatrice	Jos. Brisson
St-Benoît, Beauce	P. Z. Cloutier
St-Benoît, Co. Deux-Montagnes	Dr Joseph Pagé
St-Bernard de Lacolle	Victor Girard
St-Blaise	Tancrède Morin
St-Blandine	Alp. Duchesne
St-Bonaventure	Ernest Lemaire
St-Boniface	J. G. Gélinas, M. D.
St-Brigide	J. R. B. Langevin, N. P.
St-Brigide des Sautes	J. A. Jutras
St-Bruno de Chambly	J. A. Geoffrion
St-Bruno, Lac St-Jean	Théon. Tremblay
St-Calixte de Kil.	Méd. Duval
St-Canut	Wilfrid Gratton
St-Catherine de Hatley	Jos. Gingras
St-Catherine de Portneuf	Zoel Drolet
St-Casimir de Portneuf	J. Azarias Tessier
St-Cajetan d'Armagh	Cléo. Boivin
St-Camille de Wolfe	Donat Manseau
St-Cécile de Lévrard	Ed. Carignan
St-Cécile de M.	Jér. Brazeau, fils
St-Cécile de Milton	Horm. Chaput
St-Cécile de Whitton	Is. Audet
St-Cécile du Bic	Isidore Michaud
St-Célestin	Théo. Beauchesne
St-Césaire	Henri Grisé
St-Charles Caplan	Edmond Brinck
St-Chs de Bellechasse	P. J. Ruel, N. P.
St-Charles	Armand Duvernay
St-Christine d'Acton	Arthur Bonneau
St-Christine de Portn.	Godf. Lavallée
St-Chrysostôme	Elzéar Poisy
St-Claire	P. Q. Rouleau
St-Claude	Auguste Bourbeau
St-Clet	Victor Laframboise
St-Clément	Marcellin April
St-Cléophas	J. A. Martineau
St-Clotilde	Pierre Primeau
St-Clotilde	Dolphin Laplante
St-Côme	Is. Gauthier
St-Côme de Beauce	J. A. Pollquin, M.D.
St-Constant	Narc. Longtin
St-Croix	J. H. Laroche
St-Cunégonde	Joseph Labelle
St-Cuthbert	L. P. H. Roberge, N. P.
St-Cyprien	Léonce Dumond
St-Cyrille de L'Islet	Nap. Allaire
St-Cyrille de Wend.	Herman Champagne
St-Damase	Nap. Beauregard
St-Damase, Co. Matane	Aurèle Lepage
St-Damase des Aulnaies	Victor Lebel
St-Damien	H. Beaulieu
St-David	J. W. Paquin, M.D.
St-David, Co. Aroostook	Edm. J. Cyr
St-Denis	L. O. Dauray, N. P.
St-Didace	S. Barette
St-Dominique	Jos. Laflamme
St-Donat	Philadelphie Bérubé

Sections et bureaux  
de perceptions.Noms des  
percepteurs.

Ste-Dorothée	Florida Lecavalier
St-Edouard de Lotbinière	Xavier Lemay
St-Edouard de Mtl	J. Georges Leclerc
St-Edouard de Nap.	R. Robillard
St-Edwidge-de-Clifton	P. J. Paquin
Ste-Elizabeth	Jos. Gadoury, N. P.
Ste-Elizabeth de Joliette	Donat Gervais
Ste-Elizabeth de Warwick	Rv. J. E. Lemire
St-Eloi	Eug. Godbout
St-Elphège	J. Art. Lemire
St-Elzéar	C. Prévost
St-Elzéar de Beauce	Appolinaire Drouin
St-Emile de Suffolk	Elle Milard
St-Emile de l'Energie	J. Bte Desrosiers
St-Ephrem	Dr R. Beauchesne
St-Epiphanie	Aug. Breton
St-Esprit	J. F. Daniel, N.P.
St-Etienne de Beauharnois	Zénon Nadon
St-Etienne de Lauzon	Cal. Bolduc
St-Etienne-des-Grès	Ferd. Millette
St-Eugène, Co. L'Islet	Alb. Deschênes
St-Eugène de Prescott, Ont.	J. Aimé Laframboise
St-Eulalie d'Aston	Azade Poirier
St-Euphémie	Donat Proulx
St-Eugène de Grantham	Adél. Forest
St-Eustache	J. Ls Prud'homme
St-Evariste	Jean Boutin
St-Fabien	J. O. Bélanger
St-Famille, Co. Aroostook	Pierre Morin
St-Faustin	R. Brunet
St-Félicien	Nérée Perron
St-Félix de Valois	Th. Hénault
St-Ferdinand Hal.	L. A. Paradis, N. P.
St-Ferréol	L. A. Gagnon
St-Flavien	Dr E. Larue
St-Flore	J. H. Désaulniers
St-Fortunat de Wolfe	Johnny Laprise
St-François de Madawaska, N. B.	Louis Pelletier
St-François, Montmagny	Omer Bilodeau
St-Frs du Lac	A. Desmarais
St-Frs-Xavier de Brompton	Jos. L'Abbé
St-Frs-Xavier, Riv. du Loup	René Rinfret
St-Frédéric de Beauce	Placide Nadeau
St-Gabriel	Auguste Caron
St-Gabriel de Bouchette	Narcisse Richard
St-Gabriel de Brandon	Ls Jacques
St-Gabriel de Stratford	H. Rivard
St-Gédéon	J. L. F. Rousseau
St-Gédéon, Lac St-Jean	Jos. Boily
St-Geneviève	D. Ladouceur, M. D.
St-Geneviève de Batiscau	F. W. Germain
St-Georges de Beauce	Corinne Poulin
St-Georges de Windsor	Georges Petit
St-Gérard	Rév. E. J. B. Janelle
St-Gérard Magella	Alfred Boivin
St-Germaine	J. L. F. Chabot
St-Germain	Cyprien Roy
St-Germain de Grantham	L. N. Cotoir
St-Gertrude	L. J. Désfilts
St-Gervais	J. O. Goulet
St-Godefroy	Clément Parise
St-Grégoire d'Ib.	E. S. Lalanne
St-Grégoire de Nicolet	B. Rouleau
St-Gilbert	B. Girard
St-Guillaume	Jos. Desrosiers, N. P.
St-Hélène de Bagot	V. Ls Collet
St-Hélène de Chester	D. Pepin
St-Hélène de Kam.	M. Chénard
St-Henri de Lévis	Alex. Vallières
St-Henri de Mascouche	J. I. Leblanc
St-Henri de Montréal	L. A. Picard
St-Hermas	Aldé Cadioux
St-Herménégilde	T. S. Belouin
St-Honoré de B.	Aldé Campeau
St-Hilaire	G. F. Martin
St-Hilaire, N. B.	Alfred Albert
St-Hubert	Hubert Robert

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
St-Hubert de Témisc.	J. E. Perrault, M.D.	Ste-Martine de Courcelles	N. D. Gonthier
St-Hugues	Amédée Lalapme	Ste-Martine	Orphéda Bédard
St-Hyacinthe	Alb. Jodoin	St-Mathias	Alfred Morier
St-Hypolite de K.	B. Gohier	St-Mathieu, Co. St-Maurice	J. L. Auger
St-Ignace du Lac	Rév. A. G. Racette	St-Mathieu	Joseph Audet
St-Ignace, Nth Stanbridge	E. N. Bonneau	St-Maurice	P. Rhéault
St-Isidore	Aimé Lanctôt	Ste-Mélanie	Arcade Brault
St-Isidore de Dorchester	Jos. Turgeon	Ste-Méthode d'Adstock	N. Dubreuil
St-Isidore de Prescott	Philius Thibault	St-Michel Archange	M. Coupal, N. P.
St-Jacques de l'Achigan	Mag. Granger, N.P.	St-Michel de Bellechasse	Zéphirin Gagnon
St-Jacques des Piles	Moise Masson	St-Michel, N. B.	Nap. Dumas
St-Jacques, N. B.	Joseph Bérubé	Ste-Marie Salomé	Jos. Bourgeois
St-Jacques le Mineur	B. Guérin-Lafontaine	St-Michel des Saints	Léandre Ménard
St-Janvier	H. A. Valiquette	St-Moise	J. W. Bégin
St-Jean-Bte de Mtl	J. A. Boucher	Section St-Michel d'Yamaska	MM. E. Parenteau, président; S. Lauzière, 1er vice-président; P. Pelletier, 2me vice-président; J. St-Germain, commandant; Alp. Béland, secrétaire-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre.
St-Jean-Bte de Rouville	E. Désautel	Ste-Monique	Dam. Léonard
St-Jean l'Evangéliste	Geo. Frénette	St-Monique	Chs Milot
St-Jean Port-Joli	F.-X. Denis, N. P.	St-Narcisse	J. A. Cloutier
St-Jean de Dieu	Louis Mayrand	St-Narcisse de Lotbinière	D. Kirouac
St-Jean des Chaillons	Aug. Fleboeuf, M. D.	St-Nazaire	J. A. Scitote
St-Jean de Matha	Jos. Robillard	St-Nazaire, Lac St-Jean	L. Phil. Bergeron
St-Jean des Piles	P. Beaulac	St-Nazaire	Rév. Jos. Rochette
St-Jean d'Orléans	Emile Chabot	St-Nérée	Arthur Roy
St-Jérôme, Lac St-Jean	Antoine Gauthier	St-Nicolas	Odina Plante
St-Joseph, Co. Aroostook	Les Perrault	St-Norbert d'Arthabaska	Nestor René
St-Joseph d'Alma	Cléophas Girard	St-Norbert de Berthier	Arthur Roch
St-Joseph d'Orléans	Léon Lachaine	St-Octave	Ernest Belzille
St-Joseph du Lac	Edmond Lacroix	St-Octave de Lotb.	Octave Poitras
St-Joseph de Sorel	J. A. Desorcy	St-Odilon	Ths J. Doyon
St-Joseph, N. B.	J. A. Gaudet, M. D.	St-Omer	Edm. Allard
St-Jovite	Jos. Charbonneau	St-Onésime	Amédée Ouellet
St-Jérôme	F.-X. St-Michel, fils	St-Ours	Arthur Proulx
St-Joachim de Courval	Eug. Turcotte	St-Pacôme	Th. W. Michaud, M. D.
St-Joachim de Shefford	Honoré Daigle	St-Patrice Beauvillage	Michél Allen
St-Jude	Jos. Lamoureux	St-Pascal	B. M. Deschênes, M. D.
Ste-Julie	Exurie Provost	St-Pascal Baylon	Wilfrid Ouellette
Ste-Julienne	Jos. Sylvestre	St-Paul de Chester	Geo. Rouleau
St-Justin	J. R. H. Bernier	St-Paul de Joilette	Sim. Guimond
Ste-Justine de Newton	Nap. Bédard	St-Paul de Montmagny	J. V. Venne
St-Lambert	Yvon Achim	St-Paul de l'Ermitage	Eug. Gourgue
St-Laurent	C. S. Tassé, N. P.	Ste-Perpétue	Omer Séguin
St-Laurent, Ile d'Orléans	J. A. Turgeon	St-Philippe d'Argenteuil	P. O. Roy
St-Lazare	Ephrem Audet	St-Philippe de Laprairie	Jos. Laframboise
St-Lazare de Vaudreuil	Nap. Giraldeau	St-Philippe de Néri, Ouest	Z. Lefebvre
St-Léon	Henri Martin	St-Philomène	Mme E. Lebrun
St-Léonard d'Aston	E. Poirier	St-Pie de Bagot	J.-Bte D'Amour
St-Léonard de Portneuf	Eug. Leclerc	St-Pie de Guire	Ep. St-Pierre, N. P.
St-Léonard, N. B.	L. J. Violette, M. D.	St-Pierre Baptiste	R. Généreux
St-Léonard Port Maurice et Côte St-Michel	Gustave Pepin	St-Pierre de Broughton	Joseph Drolet
St-Louis de Gonzague	Jos. Pilon	St-Pierre les Becquets	Pierre Marcotte
St-Louis de Kent, N. B.	Aug. Bordage	St-Pierre, Montmagny	L. B. O. Beauchemin
St-Louis de Pintendre	Rév. L. H. Carrier	St-Placide	Mme C. Bélanger
St-Louis du Ha! Ha!	P. N. Ferron, M.D.	St-Polycarpe	P. S. Chaput
St-Liboire	H. G. Chabot	St-Prime, Lac St-Jean	Z. N. Raymond, N. P.
St-Liguori	J. A. Melançon, M. D.	St-Prosper de Dorch.	J.-E. Guenette
St-Lin des Laurentides	Sam. Goulet	St-Prosper de Dorch.	Ev. Lamy
Ste-Louise	F. D. Lévesque	St-Raphaël	J. A. Tardif, N.P.
St-Louis de G.	P. Dansereau, M. D.	St-Raymond	F. X. Massicotte, M. D.
St-Ls de Bonsecours	R. Archambault	St-Rédempteur	Théo. Bernard
St-Ls de France	Ulric de Montigny	St-Rémi	Arthur Paquet
St-Luc	Nap. Courville	St-Rémi de Tingwick	E. Quesnel
St-Luc de Vincennes	Edouard L'Heureux	St-Rémi, Lac au Sabie	M. Coupal, N. P.
St-Ludger	L. M. Veilleux, N. P.	St-Robert	P. Potvin
Ste-Madeleine	Jos. Jodoin	St-Roch	Bruno Charest
St-Majorique	Omer Rivard	St-Romain	D. Thomas
St-Malo d'Auckland	David Langlois	St-Romuald	J. H. Dupré
St-Marc de Portneuf	S. Paquin	St-Roch des Aulnais	Ev. Marcotte
St-Marc de Verchères	J. O. Noël	St-Roch de l'Achigan	Jos. F. Moore
St-Marcel	J. P. Goyette	St-Roch de Québec	Geo. Roberge
St-Bernardin de Routhier, Ont.	Rév. J. Alp. Sénécal	St-Rosaire	Chs Maurais
Ste-Marguerite de Dorch.	A. Deblois	Ste-Rosalie	Ul. Taillon
Ste-Marguerite, Las Masson	J.J. Desjardins		J. E. Plamondon
Ste-Marie de Beauce	Ferd. Peplin		Frs-Xav. Fortier
Ste-Marie de Blanford	Adéland Mailhot		Isale Desmarais
St-Martin de Beauce	Cléophas Toulouze		
St-Martin de Laval	Rév. J. A. Froment		

Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.	Sections et bureaux de perceptions.	Noms des percepteurs.
Ste-Rose	J. A. Joly	St-Valère	Joseph Trudel
Ste-Rose de Lima	Victor Désy	St-Valérien	Eug. Labrèche, N. P.
Ste-Sabine	Mme A. Bessette	St-Valérien	Léon Hudon
St-Samuel	Ludger Caron	St-Victor d'Alfred	Aristide Gareau
St-Samuel de Beauce	Gaudias Rodrigue	St-Victoire	Jos. Desjardins, M. D.
St-Sauveur de Québec	J. Léop. Poirier	St-Victor de Tring	Joseph Veilleux
St-Sauveur des Monts	Charles Aubry	St-Vincent de Paul	Camille Hogue
St-Scholastique	Ls Gratton	St-Vital de Lambton	Oct. Godbout
St-Sébastien	P. Lecompte	St-Wenceslas	Antoni Godin
St-Sébastien d'Aylmer	B. Bernier	St-Zacharie	J. E. Dulac
St-Sévère	J. Ovide Héroux	St-Zéphirin	D. Lemaire
St-Séverin	J. Dolard Bordeleau	St-Zotique	E. N. Pilon
St-Simon	J. A. Beauchamp	Sutton	Hector Lebeau
St-Sixte	Narc. Boivin	Sweetsburg	E. Alf. Boisvert
St-Sophie de Terrebonne	Ph. Marchand	Terrebonne et St-Frs de Sales	U. Poitras
St-Sophie de Lévrard	Ths Barabé	Thetford Mines	J. A. Campeau
St-Sophie de Mégantic	Alf. Beaudoin	Tingwick	Fernand Bourbeau
St-Stanislas	L. E. Germain, N. P.	Trois-Pistoles	Hervé Rousseau, N. P.
St-Stanislas de Kostka	Ths Durnin	Trois-Rivières	L. P. Guillet, avocat
St-Sulpice	Wilf. Robitaille	Thurso	G. Gagnon
St-Sylvere	J. L. Janelle	Upton	P. Fafard, N. P.
St-Télesphore	Oscar Bourgon	Valcourt	Jos. Dupaul
St-Thècle	David Leblanc	Vall. yfield	L. J. Boyer, N. P.
St-Thérèse	Ferdinand Roux	Varennes	Josephat Lafrance
St-Théodosie	Adonias Labonté	Vankleek Hill	Alb. Blanchard
St-Théodore d'Acton	Léon Jodoin	Vaucluse	Jos. Lafortune
St-Théodore de Chertsey	Joseph Dupuis	Vaudreuil	A. C. Denis, M. D.
St-Théophile du Lac	Ern. L'Heureux	Verner, Ont.	J. O. Robert
St-Ths de Joliette	J. L. A. Masse, M.D.	Wendover	Johnny Perrault
St-Thomas d'Acquin	Nap. Daignault	Verchères	Marius Laporte
St-Ths de Pierreville	Henri Niquet	Victoriaville	Joseph Leblanc
St-Thuribe	J. P. Guertin	Ville-Emard	MM. Prieur et Cantin
St-Timothée, Co. Champlain	O. Trépanier	Ville-Marie	Aug. J. Aubin, M. D.
St-Timothée	J. D. S. Tremblay, N.P.	Warwick	J. A. Martel
St-Thomas d'Alfred	Maxime Thivierge	Waterloo	L. J. Jodoin, N. P.
St-Tite	N. L. Auger, M. D.	Weedon	J. P. C. Lemieux, M. D.
St-Tite des Caps	Rév. Art. Lacasse	Wotton	Z. Bélsisle
St-Ubal	H. E. Soulard, N. P.	West Shefford	Alf. Matte
St-Ulric, Riv. Blanche	F.-X. Trépanier, M.D.	West Wickham	J. G. Tétréault
St-Urbain	Arthur Barrette	Windsor Mills	Napoléon Rousseau
St-Ursule	Edouard Paquin	Yamachiche	Fortunat Côté
St-Valentin (Scottsville)	S. Bouchard		

## TABLEAU D'HONNEUR DES ORGANISATEURS PERMANENTS

Inscriptions du mois de janvier 1915

1. Ferdinand Talbot.
2. Télesphore Tessier.
3. Désiré Buisson.
4. Napoléon Milette.
5. J. F. Côté.
6. J. E. Patenaude.
7. Victor Laframboise.
8. A. Beuparlant.
9. Isaïe Bourgault.
10. Ludger Corriveau.
11. R. Choquet.
12. A. Thinel.
13. Alexis Côté.
14. L. G. Gelly.
15. I. Michaud.
16. H. Niquet.

Moyenne par semaine pour l'année.

1. Télesphore Tessier.
2. Ferdinand Talbot.
3. Désiré Buisson.
4. J. F. Côté.
5. A. Thinel.
6. J. E. Patenaude.
7. Napoléon Milette.
8. A. Beuparlant.
9. Victor Laframboise.
10. Isaïe Bourgault.
11. R. Choquet.
12. Ludger Corriveau.
13. Alexis Côté.
14. J. G. Gelly.
15. H. Niquet.
16. I. Michaud.

# Banque d'Hochelega

1874—1914

Capital autorisé . . \$4,000,000.00 — Capital payé . . . \$ 4,000,000.00  
Fonds de Réserve . . \$3,625,000.00 — Total de l'Actif, au-delà de \$32,000,000.00

Directeurs : J. A. Vaillancourt, Ecr., Président; Hon. F. L. Béique, Vice-Président; A. Turcotte, Ecr., E. H. Lemay, Ecr., A. A. Larocque, A. W. Bonner, Ecr., Hon. J. M. Wilson.

Beaudry Leman, Gérant-Général ; F. G. Leduc, Gérant ; P. A. Lavallée, Assistant-Gérant ; Yvon Lamarre, Inspecteur.

Bureau Principal . . . 95, rue Saint-Jacques, Montréal.

## AUTRES SUCCURSALES AU CANADA

Apple Hill, Ont., Beauharnois, Qué., Berthierville, Qué., Bordeaux, Qué., (Co. Hochelega), Cartierville, Qué., Casselman, Ont., Charette Mills, Qué., Chambly, Qué., Edmonton, Alta, Farnham, Qué., Fournier, Ont., Granby, Qué., Gravelbourg, Sask., Hawkesbury, Ont., Joliette, Qué., Lachine, Qué., Laprairie, Qué., L'Assomption, Qué., Lanoraie, Qué. (Co. Berthier), Longueuil, Qué., L'Orignal, Ont., Louiseville, Qué., Marieville, Qué., Maxville, Ont., Mont Laurier, Qué., N-Dame des Victoires, Qué. (Pte aux Trembles), Qué., Notre-Dame de Trois-Rivières, Qué., Pointe-aux-Trembles, Qué., Pointe-Claire, Qué., Pont de Maskinongé, Qué. (Co. Maskinongé), Prince Albert, Sask., Québec, Qué., Québec, rue Saint-Jean, Qué., Russell, Ont., St-Albert, Alta., St-Boniface, Man., Ste-Claire, Qué. (Co. Dorchester), St-Cuthbert, Qué. (Co. Berthier), St-Elzéar de La-

val, Qué., Ste-Geneviève, Qué. (Co. Jacques-Cartier), Ste-Geneviève de Batiscan, Qué., St-Gervais, Qué. (Co. Bellechasse), St-Ignace de Loyola, Qué., St-Jacques l'Anchigan, Qué., St-Jérôme, Qué., Ste-Julienne, Qué. (Co. Montcalm), St-Justin, Qué., (Co. Montcalm), Ste-Justine de Newton, Qué., St-Lambert, Qué., St-Laurent, Qué., St-Léon, Qué., St-Martin, Qué., St-Paul Abottsford, Qué., St-Paul l'Ermite, Qué., St-Paul des Métis, Alta., St-Pie de Bagot, Qué., St-Pierre, Man., St-Philippe de Laprairie, Qué., Ste-Prudentienne (Co. Shefford), St-Rémi, Qué., St-Roch de Québec, Qué., St-Simon de Bagot, Qué., Ste-Thècle, Qué., St-Valérien, Qué., St-Vincent de Paul, Qué. (Co. Laval), Sherbrooke, Qué., Sorel, Qué., Tétraultville, Qué., Trois-Rivières, Qué., Valleyfield, Qué., Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man.

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$2,000,000.00

Capital payé et surplus au 31 décembre 1914 \$1,663,900.24

Siège central : 7 et 9, Place d'Armes. Montréal, Canada

### CONSEIL D'ADMINISTRATION :

Président : M. H. LAPORTE, de Laporte, Martin Ltée, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.  
Vice-Présidents : M. W. F. Carsley, Capitaliste, Tancrède Bienvenu, Administrateur. Lake of the Woods Milling Co.  
Hon. L. Beaubien, Ex-Ministre de l'Agriculture  
M. G. M. Bosworth, vice-président "Canadian Pacific Railway Co."  
Hon. Alphonse Racine, de la maison Alphonse Racine Ltée, Marchands en gros, Montréal.  
M. L. J. O. Beauchemin, propriétaire de la Librairie Beauchemin Limitée.  
M. Tancrède Bienvenu, Directeur-gérant.

Pour la commodité des travailleurs, etc., des dépôts de toutes sommes, depuis un dollar (\$1.) et plus, seront acceptés au Département d'Épargne. Intérêt alloué 3% sur dépôts d'épargne.

**Correspondants Étrangers :** ETATS-UNIS — *New York* — Metropolitan Bank, National Bank of Commerce, Citizens Central National Bank. *Boston* : National Bank of the Republic. *Buffalo* : Central National Bank. *Chicago* : Continental National Bank. ANGLETERRE : The Capital and Counties Bank. FRANCE : Société Générale, Comptoir National d'Escompte de Paris. ALLEMAGNE : Deutsche Bank. AUTRICHE : Kais. Koan, Priv. Oesterreichische Laenderbank. ITALIE : Banca Commerciale Italiana.

L'Association Saint-Jean-Baptiste fait des affaires de banque avec cette institution.

### BUREAU DE CONTROLE

Les fonds ou argents qui sont confiés à cette Banque pour son Département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, et les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité à savoir :  
Président : Hon. Sir ALEX. LACOSTE, Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. Martial Chevalier, Directeur-gérant Crédit Foncier Franco-Canadien.  
Dr E. P. Lachapelle, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

69 bureaux dans les Provinces de Québec, Ontario et Nouveau-Brunswick.

# RENTIER DANS VINGT ANS !

Il suffit de verser 25 sous par mois pour s'assurer une rente viagère.

L'occasion en est offerte aux hommes, femmes et enfants de tout âge.

PAS D'EXAMEN MEDICAL.

## LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

(Assujettie à la surveillance de l'État)

MONUMENT NATIONAL : 296, Boulevard Saint-Laurent

MONTREAL.

50,000 SOCIETAIRES

650 SECTIONS ET BUREAUX DE PERCEPTION

CAPITAL ACCUMULE : \$1,000,000.00

Ce capital est placé en valeurs de 1er ordre, de 5 à 8 pour cent.

La "Caisse Nationale", la plus ancienne et la plus puissante société de prévoyance du pays, a pour objet d'habituer le peuple à l'économie. Qui ne peut épargner un sou par jour ? Cela suffit à vous assurer, au bout de vingt ans, une pension viagère substantielle.

## La Caisse de Remboursement

Complément de la "Caisse Nationale d'Economie", elle assure le remboursement aux héritiers des sociétaires décédés avant vingt ans de sociétariat.

Tous renseignements fournis sur demande.

On demande des agents pour le recrutement et la perception dans toute la province.

ARTHUR GAGNON,  
*Administrateur.*